

## A) Obecná ustanovení

### I. Úvodní ustanovení

I.1. Všeobecné obchodní podmínky CETELEM ČR, a.s. (dále „VOP“) vymezují vztahy mezi fyzickou nebo právnickou osobou (dále také jen „klient“), která požádá CETELEM ČR, a.s. (dále „Cetelem“) o poskytnutí úvěru a o poskytnutí peněžních prostředků (dále „PP“) pro nepodnikatelské nebo podnikatelské účely a Cetelemem, který, v případě přijetí návrhu, poskytne žadateli peněžní prostředky dohodnutým způsobem. Klient je navrhovatelem uzavření smlouvy o úvěru (dále „smlouva o úvěru“) dle § 497 a násl. Obchodního zákoníku (dále „ObZ“) a případně rovněž rámcové smlouvy o platebních službách dle zákona o platebním styku (dále také jen „RS“) a po přijetí návrhu smlouvy o úvěru Cetelemem je dlužníkem z této individuálně sjednané smlouvy. Cetelem je ve vztahu ke klientovi osobou, které je návrh na uzavření smluv určen, a která je po přijetí návrhu věřitelem z těchto smluv. Nevyplyvá-li z významu ustanovení těchto VOP jinak, platí, že pojem „smlouva“ představuje smlouvu o úvěru i rámcovou smlouvu.

I.2. VOP jsou výzvou neurčitěmu počtu osob k podání návrhu na uzavření smlouvy Cetelemu.

I.3. Pokud na straně klienta uzavírá smlouvu o úvěru více účastníků, odpovídají tyto účastníci za veškeré závazky vůči Cetelemu vznikající v souvislosti s příslušným úvěrem a souvisejícími vztahy společně a nerozdílně.

I.4. Tyto VOP jsou nedílnou součástí smlouvy o úvěru. Obsahuje-li smlouva o úvěru ustanovení odlišná od těchto VOP, platí, že podmínky stanovené smlouvou o úvěru se uplatní přednostně.

### II. Uzavření smlouvy o úvěru a rámcové smlouvy

II.1. Klient je povinen sepsat žádost o poskytnutí úvěru a o uzavření rámcové smlouvy o platebních službách (dále „žádost“) na formuláři schváleném Cetelemem a případně vyplnit dotazník, který je její součástí. Klient, příp. spoludlužník, resp. fyzická osoba – statutární orgán/jeho člen (dále také jen „klient/fyzická osoba“) předáním návrhu na uzavření smlouvy o úvěru, RS a/nebo dotazníku klientem smluvnímu partnerovi Cetelemu (dále „prodejce“) či Cetelemu, dává těmto souhlas se zpracováním všech jím poskytnutých (tedy i osobních) údajů za podmínek uvedených v prohlášení klienta před uzavřením smlouvy, ve smlouvě o úvěru a VOP. K jejich ověření je nutno doložit originály dokladů, které uváděné údaje obsahují, pokud je Cetelem vyžaduje.

II.2. Žádost se, po jejím řádném vyplnění, označením datem a podepsáním klientem, stává návrhem na uzavření smlouvy o úvěru a RS (dále „Návrh“). Návrh předá klient Cetelemu přímo nebo prostřednictvím prodejce.

II.3. Až do přijetí Návrhu Cetelemem je možné klient odvolat písemným oznámením prokazatelně doručeným do doby akceptace Návrhu do sídla Cetelemu.

II.4. Cetelem sdělí klientovi přímo nebo prostřednictvím prodejce své rozhodnutí přijmout nebo nepřijmout Návrh. Cetelem není povinen své rozhodnutí zdůvodňovat a v této souvislosti vůči němu nelze uplatňovat žádné nároky.

II.5. Přijetím Návrhu, a tedy okamžikem vzniku smlouvy o úvěru a RS, je ve smyslu § 43c Občanského zákoníku (dále „OZ“) podpis smlouvy oběma stranami nebo podle § 275 odst. 4 ObZ odesláním písemného oznámení přijetí adresovaného klientovi nebo převedení PP odpovídající výši úvěru nebo jeho dohodnuté části uvedené v Návrhu, na účet prodejce, klienta nebo jiným dohodnutým způsobem, dle dispozic klienta (dále „čerpání úvěru“). Převedením PP se rozumí okamžik zadání příkazu k jejich odeslání z bankovního účtu Cetelemu (dále „BÚC“). Předáním Návrhu klient výslovně žádá, aby Cetelem zahájil plnění dle smlouvy o úvěru současně s jejím vznikem, neurtčí-li v Návrhu jinak.

II.6. Vznik smlouvy o úvěru a RS potvrdí Cetelem klientovi písemně.

### III. Čerpání úvěru, úvěrový účet

III.1. Cetelem poskytne úvěr klientovi jednorázově či formou postupného čerpání úvěru, a to formou (i) tzv. „klasického úvěru“ (s předem stanovenou dobou trvání) nebo (ii) „revolvingového úvěru“, s (opakovaným) čerpáním z poskytnutého úvěrového rámce. Je-li žádost Cetelemu předána prostřednictvím prodejce, je Cetelem oprávněn podmínit převod PP doručením dokladu, kterým klient potvrdil převzetí zboží nebo služby podle žádosti. O termínu zaplacení části kupní ceny, která není financována z úvěru (přímá platba), rozhoduje prodejce. V případě, že Cetelem uplatní své oprávnění požadovat od klienta zajištění splnění jeho závazků, může být doručení příslušného dokladu Cetelemu nebo uzavření zajišťovací smlouvy s Cetelemem další podmínkou převodu PP.

III.2. Cetelem převede PP odpovídající výši úvěru (ponižené o případný poplatek za uzavření úvěrové smlouvy) nebo čerpání úvěru zpravidla druhý pracovní den po dni, kdy byly splněny podmínky čerpání úvěru stanovené Cetelemem, resp. v zákonné lhůtě, je-li předvídaná.

III.3. Pokud Cetelem odmítá umožnit klientovi čerpání úvěru na základě smlouvy o úvěru s odloženým termínem čerpání, jsou klient i Cetelem oprávněni od smlouvy odstoupit s účinností ke dni doručení písemného odstoupení druhé straně.

III.4. Cetelem si vyhrazuje právo neumožnit čerpání PP, je-li dán některý z důvodů uvedených v čl. VII.3. části A), vyskytnou-li se okolnosti, které mohou negativně ovlivnit schopnost klienta plnit jeho finanční závazky ze smlouvy (z dalších smluv uzavřených s Cetelemem), považuje-li za vhodné ověřit řádné splnění úvěru v průběhu několika období splatnosti splátek nebo existuje-li důvodné podezření, že klient při uzavírání smlouvy (jiných smluv) nebo při jejím (jejich) plnění jednal v rozporu s platnými právními předpisy nebo byla-li snížena jeho způsobilost k jednání. Cetelem je oprávněn podmínit vyhovnění žádosti o (další) čerpání PP opětovným poskytnutím údajů v rozsahu podle smlouvy o úvěru a dotazníku.

III.5. Cetelem eviduje jednotlivá čerpání a splacení PP na úvěrovém účtu (případně podúčtu) klienta.

III.6. Cetelem je oprávněn stanovit další podmínky specifických způsobů čerpání úvěru a jeho/jejich splacení. Informace jsou zveřejněny na internetových stránkách Cetelemu.

### IV. Náklady na úvěr

IV.1. Uzavřením smlouvy o úvěru nebo čerpáním úvěru vzniká klientovi povinnost platit náklady související se smlouvou (dále „náklady“) v termínech a ve výši stanovených smlouvou, případně smlouvou zajišťovací a/nebo aktuálním sazebníkem poplatků a odměn (dále „SP“), a to zejména: úroky, úroky z prodlení, transakční poplatky (např. poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti: v bankomatu, šekovou poukázku a v pobočkách smluvních bank, poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti v zahraničí, dále zúčtovací poplatky, např. poplatek za vrácení přepłaty, poplatek za připsání neidentifikované platby, dále odměny za činnost Cetelemu, např. poplatek za správu a vedení úvěrového účtu, poplatek za odeslání 1., 2. a každé další upozornění, poplatek za uzavření úvěrové smlouvy, poplatek za umožnění čerpání úvěru na základě návrhu na vklad zástavního práva, poplatek za vyhotovení dodatku o změně smluvních dokumentů na žádost klienta, poplatek za vydatou objednávku o změně zajištění na žádost klienta, poplatek za odeslání výzvy ke splacení zesplatněného úvěru, jakož i náhrady Cetelemem vynaložených nákladů, zahrnující např. poplatek související s vymáháním pohledávky, poplatky související se změnami dohodnutých podmínek, poplatky za úkony na žádost klienta, náklady související s uplatněním práv Cetelemu ze smlouvy o úvěru nebo ze zajištění apod.). Náklady jsou zúčtovány na úvěrovém účtu (podúčtu) klienta a, není-li dohodnuto jinak, je Cetelem oprávněn považovat je okamžikem jejich splatnosti (stejně tak jako případné smluvní pokuty) za součást úvěrové jistiny.

IV.2. Není-li dohodnuto či v SP nebo v těchto VOP uvedeno jinak, nebo ustanoví-li Cetelem pozdější datum splatnosti, jsou náklady splatné ke dni vzniku rozhodné skutečnosti (např. poplatek za uzavření smlouvy je splatný v den čerpání úvěru). Ostatní náklady účtované Cetelemem jsou splatné zpravidla měsíčně, ke dni splatnosti měsíční splátky.

IV.3. Klient je povinen hradit náklady na služby notáře nebo obdobné náklady, které mu vzniknou v souvislosti se smlouvou, dle příslušného právního předpisu (např. za ověření podpisu, je-li vyžadováno). Je povinen i k úhradě nákladů, jež mu vzniknou v souvislosti s použitím prostředků dálkové komunikace.

IV.4. Cetelem si vyhrazuje právo měnit náklady, a to i jednostranně, zejména v případě změny objektivních skutečností, např. změny úrokových sazeb bank. Cetelem je povinen zveřejnit změnu nákladů a termín účinnosti změny písemně 30 dní předem. Cetelem je oprávněn náklady po jím stanovenou dobu neúčtovat. V případě změny úrokové sazby postupuje Cetelem v souladu s příslušným právním předpisem. V případě smlouvy o klasickém úvěru má klient právo odbržet (kdykoliv bezplatně) výpis z účtu v podobě tabulky umožnění, stanoví-li tak právní předpis.

IV.5. Pro výpočet úroků z úvěru vychází Cetelem u klasických úvěrů z roku o 360 dnech a 30 dnů v měsíci, u revolvingových úvěrů o 365 dnech, a skutečného počtu dní.

IV.6. RPSN (roční procentní sazba nákladů) je stanovena v souladu se zákonem, je platná pro měsíční interval splácení a odpovídá čerpání úvěru k 15. dni v měsíci. Předpoklady pro její výpočet a způsob výpočtu jsou stanoveny zákonem.

### V. Splacení úvěru

V.1. Klient je povinen řádně a včas splácet čerpaný úvěr, včetně nákladů na něj, formou pravidelných měsíčních splátek, není-li dohodnuto jinak. Platby jsou poukazovány na BÚC pod variabilním symbolem (dále „VS“), jejichž čísla (a jejich případné změny) Cetelem klientovi sdělí písemně. Platba bez uvedení správného VS nemusí být považována za uhrazenou, přičemž Cetelem je oprávněn klientovi účtovat náklady spojené s identifikací takové platby dle aktuálního SP. Platba nemusí být považována za řádně uhrazenou rovněž v případě, že je na BÚC připsána v nižší než sjednané výši. Cetelem je oprávněn přifazovat platby klienta k úhradě jakýchkoliv i nesplacených závazků klienta vůči němu ze smlouvy o úvěru či z jiného právního vztahu mezi nimi v pořadí určeném Cetelemem, nestanoví-li zákon jinak. Bez souhlasu Cetelemu se použitím směnky a šeku ke splacení úvěru nepřipouští.

V.2. První splátka je splatná v dohodnutý den, nejdříve však počínaje kalendářním měsícem následujícím po měsíci, ve kterém byly čerpany PP. Cetelem je oprávněn datem splatnosti jakékoliv platby odložit. Platba je uhrazena dnem jejího připsání na účet Cetelemu v souladu s jeho pokyny.

V.3. Klient je oprávněn splatit celý zůstatek čerpání úvěru nebo jeho část formou mimořádné splátky tak, aby tato byla na účet Cetelemu připsána pod správným VS, přiděleným danému čerpání úvěru, a to nejpozději v dohodnutý den splatnosti. O svém záměru uhradit mimořádnou splátku klasického úvěru je povinen písemně informovat Cetelem doporučeným dopisem alespoň 30 dní předem. Klient má při předčasném splacení úvěru právo na přiměřené snížení celkových nákladů úvěru.

V.4. V případě předčasného splacení klasického úvěru uhradí klient Cetelemu částku ve výši součtu následujících položek: dlužné pohledávky splatné po datu předčasného ukončení smlouvy, dlužné úvěrové jistiny splatné po datu předčasného ukončení, pojistného odvozeného Cetelemem pojistitelům, nákladů vynaložených Cetelemem v souvislosti s poskytnutím úvěru spočívající v ceně doplňkových produktů, které byly Cetelemem v souvislosti s poskytnutím úvěru klientovi poskytnuty za vyhodnocenou cenu či zdarma pod podmínkou, že bude dodržen původně dohodnutý splátkový kalendář. Cetelem je při předčasném splacení úvěru oprávněn požadovat od klienta, současně s úhradou předčasně splátky, úhradu nákladů s tím spojených, a to až do výše 1 % z předčasně splacené části úvěru, zbytvá-li do sjednaného ukončení splacení více než jeden rok, jinak do výše 0,5 % z předčasně splacené části úvěru, maximálně do výše částky úroků od předčasného splacení do skončení smlouvy. Klient je dále povinen, u úvěru poskytnutého podnikatelskému subjektu, odškodnit Cetelem za ztrátu utrpěnou v důsledku nutnosti vynaložit administrativní náklady na zpracování žádosti, dohod apod. a náklady spojené s ukončením fixace úvěrových zdrojů od refinancujících bank, a to celkem ve výši 10 % z předčasně splacené části úvěrové jistiny, minimálně ve výši 5 tis. Kč, nejvýše 25 tis. Kč.

V.5. Klient není oprávněn odmítnout řádné splacení úvěru a nákladů z důvodu vad zboží pořízeného na úvěr. Veškerá práva vyplývající z odpovědnosti za vady zboží uplatňuje a upřisťává klient u prodejce, u něhož zboží koupil, není-li pro jednotlivá čerpání úvěru dohodnuto jinak. V případě vzniku nároku na vrácení kupní ceny je tato klientovi vyplacena prodejcem nebo o její výši Cetelem sníží dlužnou částku na úvěrovém účtu klienta. Je-li úvěr poskytnut účelově na nákup zboží/služeb

u prodejce (vázaný úvěr) platí, že pokud klient vyčerpal veškeré zákonné prostředky (včetně soudních) pro zjednání nápravy u prodejce, avšak nebyl ve svých právech uspokojen, má právo uplatnit své nároky na peněžité plnění u Cetelemu, stanoví-li tak právní předpis. V případě uplatnění nároku na pojistné plnění je klient povinen splácet úvěr a náklady řádně a včas až do vyopřádání pojistné události.

V.6. Uhradí-li klient Cetelemu částku přesahující veškeré jeho závazky ze smlouvy (jiných smluv uzavřených s Cetelemem), a ty v důsledku toho zaniknou, klient souhlasí s právem Cetelemu započíst přeplatek na jiné pohledávky za klientem, i když tyto nejsou ještě splatné, a není-li takových, je mu povinen přeplatek vrátit, ledaže by jeho výše byla nižší, než výše nákladů za vrácení přeplatku dle SP. Přeplatek na úvěrovém účtu není vkladem a Cetelem za něj neposkytne klientovi úroky.

### VI. Zajištění splnění závazků z úvěru

VI.1. Cetelem je oprávněn požadovat od klienta k zajištění splnění jeho závazků vyplývajících ze smlouvy dostatečné zajištění, a klient je povinen toto zajištění udržovat po celou dobu trvání závazku.

VI.2. Pokud Klient nesplní své závazky vůči Cetelemu řádně a včas nebo jinak poruší své povinnosti vůči Cetelemu, je Cetelem oprávněn realizovat v souladu s příslušnými právními předpisy všechny nebo některé zajišťovací prostředky způsobem a v pořadí dle svého vlastního výběru, aniž by byl povinen na zamýšlenou realizaci klienta upozornit, ledaže taková povinnost vyplývá z příslušného právního předpisu.

VI.3. Cetelem je dále oprávněn požadovat od klienta zajištění splnění jeho závazků z úvěru uzavřením dohody o postoupení pohledávky (dále jen „dohoda o SZM“) ve prospěch Cetelemu. Podpisem smlouvy klient souhlasí, aby v případě, že se dostane do prodlení se splacením úvěru po dobu delší než 1 měsíc, Cetelem předložil dohodu o SZM plátcí mzdy klienty. Náklady spojené s prováděním SZM nese klient.

VI.4. Klient souhlasí, aby Cetelem předložil osobě uspokojující pohledávky Cetelemu ze zajištění nezbytné osobní údaje umožňující identifikaci klienta, údaje o výši dluhu a zajišťovací dokumenty. Zajištění trvá až do úplného splnění závazků ze smlouvy a nezaniká ukončením její platnosti nebo účinnosti.

### VII. Doba trvání smlouvy o úvěru, výpověď a odstoupení

VII.1. Cetelem sjednává s klientem smlouvu na dobu neurčitou, nevyplyvá-li ze smlouvy jinak. V případě klasického úvěru smlouva zaniká úhradou poslední splátky nebo celkovým doplacením úvěru. Cetelem je oprávněn kdykoliv ukončit klientovi oprávněné čerpat úvěr.

VII.2. Od smlouvy o úvěru má klient právo odstoupit ve lhůtě 14 dnů od jejího uzavření nebo od doručení právním předpisem stanovených informací. Odstoupení od smlouvy je možné učinit pouze písemně, na adresu sídla Cetelemu, a to nejpozději v poslední den lhůty. Klient je povinen bez zbytečného odkladu poté uhradit Cetelemu částku ve výši čerpaného úvěru a úroky ode dne čerpání úvěru do jeho vrácení, a to na BÚC, jehož číslo a VS mu budou sděleny Cetelemem.

VII.3. Cetelem je oprávněn od smlouvy odstoupit, nemožnost další čerpání úvěru a požadovat splacení dlužné částky včetně příslušenství ke dni účinnosti odstoupení, dostane-li se klient do prodlení se splacením více než 2 po sobě následujících splátek nebo 1 splátky po dobu delší než 3 měsíce nebo Cetelemu sdělí nepravdivě či neúplně údaje, je-li zahájeno soudní, správní nebo jiné řízení, zejména před orgány mimosoudního řešení sporů, které by mohlo negativně postihnout majetek klienta včetně majetku ve společném jmění manželů (dále „SJM“), klient porušil další povinnosti vyplývající ze smlouvy nebo ze zajišťovacích smluv nebo nastane některá ze skutečností uvedených v čl. III. 4. části A). Odstoupení nabývá účinnosti ke konci kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž bylo odstoupení dáno k poštovní přepravě; Cetelem a klient se v této souvislosti dohodli na vyloučení aplikace ustanovení věty první § 349 odst. 1 ObZ.

VII.4. Obě smluvní strany jsou oprávněny výpověď smlouvy na dobu neurčitou. Výpověď ze strany klienta, která musí být doručena do sídla Cetelemu, nabývá účinnosti třetím dnem po doručení Cetelemu. Výpověď daná Cetelemem nabývá účinnosti ke konci druhého kalendářního měsíce po měsíci, v němž byla výpověď předána k poštovní přepravě. Ode dne předání výpovědi Cetelemu k poštovní přepravě a ode dne doručení výpovědi klienta do sídla Cetelemu je Cetelem oprávněn ukončit klientovi možnost čerpat úvěr.

VII.5. Odstoupením či výpovědí smlouvy není dotčeno právo Cetelemu na úhradu veškerých pohledávek za klientem v rozsahu založeném smlouvou. Tyto pohledávky se stávají splatnými dnem účinnosti odstoupení či výpovědi. Rozhodne-li tak Cetelem, příslušenství pohledávek, splatné smluvní pokuty, poplatky a jiné náklady se dnem účinnosti odstoupení či výpovědi stávají součástí úvěrové jistiny. Ode dne splatnosti dluhu je Cetelem oprávněn účtovat klientovi - podnikateli úroky z prodlení až do výše 0,08 % z dlužné částky denně, nepodnikateli ve výši stanovené právním předpisem.

VII.6. Výpověď smlouvy i odstoupení od ní musí být dány doporučeným dopisem.

VII.7. Dnem úmrtí klienta se stávají splatnými veškeré pohledávky Cetelemu vůči klientovi v rozsahu založeném smlouvou, nerozhodne-li Cetelem jinak. Rozhodne-li tak Cetelem, stává se příslušenství pohledávek, splatné smluvní pokuty, poplatky a jiné náklady dnem úmrtí klienta součástí úvěrové jistiny.

VII.8. Zánikem smlouvy o úvěru nezanikají práva a povinnosti vyplývající z čl. V.6., VII., VIII.9, a IX. části A) a přiměřeně z dalších článků Závěrečných ustanovení (části A) i D).

VII.9. Zánik závazků ze smlouvy v ostatním řídí platnou právní úpravou.

VII.10. V souladu s § 401 ObZ se promlčecí doba práv vzniklých ze smlouvy a ze zajištění závazků prodlužuje na dobu 10 let od okamžiku, kdy začne běžet zákonná promlčecí doba.

### VIII. Závěrečná ustanovení

VIII.1. Cetelem je oprávněn ověřovat pravdivost údajů, které mu klient, příp. spoludlužník, v žádosti nebo v souvislosti s jakýmkoliv právním vztahem sdělí nebo sdělil, včetně skutečností týkajících se jeho finanční situace, které by mohly vést k neplnění jeho závazků vůči Cetelemu. Klient, příp. spoludlužník, souhlasí s tím, aby banky, jiné finanční instituce, plátce jeho mzdy či jiné subjekty Cetelemu takové informace poskytl, a to i opakovaně. Cetelem je oprávněn za účelem zde uvedeným sdělit těmto subjektům údaje nutné pro identifikaci klienta, příp. spoludlužníka, včetně jeho osobních údajů.

VIII.2. Klient je povinen oznámit Cetelemu veškeré změny týkající se smlouvy či svého statusu, zejména uzavření či rozvod/zrušení manželství

uzavření či zrušení registrovaného partnerství, změnu adresy, čísla telefonu, svého bydliště a pracoviště, zaměstnavatele (plátce), bankovního spojení i změnu příjmení. Pokud by uzavření smlouvy dojde na straně klienta k vypořádání S.J.M. je klient povinen doložit, na kterého z manželů přišla povinnost hradit úvěr. U klienta – fyzické osoby po ukončení jeho podnikatelské činnosti rovněž založení pracovního poměru a veškeré následné změny zaměstnavatele (plátce mzdy/plátce). Klient je povinen oznámit i další skutečnosti, jež mohou ovlivnit jeho schopnost splácet úvěr. Změny je klient povinen písemně oznámit do 7 dnů od okamžiku, kdy k takové změně dojde, jinak odpovídá za škodu, která Cetelemu v důsledku nesplnění této povinnosti vznikne.

**VIII.3.** Cetelem je oprávněn požadovat od klienta zaplacení smluvní pokuty až do výše 20% z každé splátky, s jejíž i částečnou úhradou se dostal do prodlení více než 30 dnů. V případě, kdy Cetelem umožní, na základě žádosti klienta, odložení úhrady splátky, jejíž úhradu klient neprovede ve stanoveném termínu, na jiný termín splatnosti, je oprávněn požadovat smluvní pokutu výši 4 % z odložené částky. Nesplacený úvěrový zůstatek se určí podle platné úrokové sazby. Za porušení povinnosti klienta hradit všechny splátky úvěru ve sjednaných lhůtách je Cetelem oprávněn při spuštění vymáhacího procesu požadovat od klienta zaplacení smluvní pokuty ve výši 400 Kč, resp. 800 Kč, v případě nutnosti opakovaného započetí vymáhání pohledávky.

**VIII.4.** Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné ihned poté, kdy klient obdrží písemnou výzvu k jejich úhradě, není-li SP stanoveno jinak. Zaplacení jakékoli smluvní pokuty či úroku z prodlení nevylučuje právo Cetelemu požadovat po klientovi náhradu škody v plné výši. Cetelem je oprávněn požadovat po klientovi úhradu výdajů spojených s vymáháním pohledávky ve výši stanovené v SP.

**VIII.5.** Cetelem doručuje veškerá písemná sdělení klientovi zejména poštou (formou obvyčejné nebo doporučené zásilkou) na jeho poslední adresu známou Cetelemu. Pokud klient písemnost nepřevzme, je tato považována za doručenu dnem, kdy bude po marném uplynutí úložné lhůty nebo z důvodu nedoručitelnosti (např. změna adresy) vrácena Cetelemu. Doručovat lze též elektronicky či prostřednictvím mobilních technologií, kdy je sdělení považováno za doručené okamžikem jeho odeslání. Po provedení identifikace klienta může Cetelem poskytnout klientovi informace o jeho úvěrovém účtu a přijímat dispozice k čerpání úvěru a obsluhu úvěrového účtu, rovněž prostřednictvím sítě elektronických komunikací.

**VIII.6.** Poskytování finančních služeb je dle zákona č. 235/2004 Sb. osvobozeno od DPH.

**VIII.7.** Klient podpisem smlouvy prohlašuje, že není politicky exponovanou osobou ve smyslu zákona č. 253/2008 Sb.

## IX. Podmínky zpracování osobních údajů

**IX.1.** Předáním Návrhu Cetelemu je klientem/fyzickou osobou, příp. spoludlužníkem, Cetelemu dobrovolně udělen souhlas se shromážděním údajů, které mu sdělil a sdělil v souvislosti s jakýmkoliv právním vztahem, a to i v případě, že k uzavření smlouvy o úvěru nedojde, s jejich zpracováním v jeho informačním systému, s jejich uchováváním po celou dobu trvání vzájemných práv a povinností, minimálně však po dobu nezbytnou pro ochranu práv Cetelemu.

**IX.2.** Klient/fyzická osoba a spoludlužník dává souhlas s využitím svých osobních údajů nezbytných pro předložení obchodní nabídky, včetně obchodního sdělení, Cetelemu či třetích osob, zejména osob ze skupiny BNP Paribas SA se sídlem: 1, boulevard Haussmann, 75009 Paříž, Francie, a to na dobu 10 let od udělení tohoto souhlasu.

**IX.3.** Klient dále dává souhlas s předáním svých osobních údajů jiné osobě v souladu s těmito podmínkami. V případě pojištění může údaje v rozsahu nezbytném pro vznik, trvání a zánik pojištění, dále pro likvidaci pojistné události, zpracovávat se souhlasem Cetelemu i pojišťitel.

**IX.4.** Údaje jsou chráněny a zpracovávají v souladu s platnými právními předpisy a Cetelem o nich zachovává mlčenlivost, a to i po ukončení smluv, není-li smlouvou nebo zákonem stanoveno jinak. Souhlas zahrnuje shromáždění a zpracování údajů získaných Cetelemem v souladu se zákonem od třetích osob a zpracování i v zahraničí.

**IX.5.** Klient/f, resp. spoludlužník, prohlašují, že si jsou vědomi práv vyplývajících zejm. z § 11, 12 a 21 zák. č. 101/2000 Sb., včetně práva souhlas odvolat a práva obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů.

**IX.6. Registr Solus:** Klient, resp. spoludlužník, berou na vědomí, že, s cílem minimalizovat riziko poskytnutí úvěru osobám neplnícím své závazky, vytváří věřitelské databázi osob, které porušily svůj závazek splácet řádně a včas poskytnutý úvěr. Oprávněné věřitele a zároveň jej zmocňuje k tomu, aby jeho osobní údaje v rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, rodné číslo, adresa, IČ a informace o rozsahu a povaze případného porušení smluvní povinnosti klientem, jehož následkem je existence peněžní pohledávky ve výši dvou splátek nebo existence jakékoliv peněžní pohledávky věřitele déle jak 30 dnů po splatnosti, tyto údaje zpracovával za účelem informování o porušení smluvní povinnosti klientem včetně rozsahu a povahy tohoto porušení, následně platební morále klienta a za účelem ochrany práv věřitele předával za výše uvedenými účely k dalšímu zpracování (a to i prostřednictvím jiných osob) třetím osobám, zejména SOLUS, zájmovému sdružení právníků osob, IČ 69346925 (jehož je věřitelským členem a které vede databázi osob, které porušily smluvní závazek řádně platit za poskytnutou službu - úvěr, leasing, pojištění, úvěrové karty, prodej na splátky, služba elektronických komunikací, dodávka médií apod.), případně jeho právním nástupcům. Klient souhlasí s tím, že takto zpracovávají osobní údaje, včetně rodného čísla, SOLUS zpřístupní přímo či prostřednictvím zpracovatele svým členům, a to výlučně za výše uvedenými účely. Tento souhlas je klientem poskytován od data platnosti smlouvy a dále po dobu tří let po data úhrady posledního finančního závazku ze smlouvy s věřitelem. Poskytnutí osobních údajů klientem je dobrovolné. Aktuální seznam členů SOLUS je uveden na [www.solus.cz](http://www.solus.cz), a je k dispozici na clientském servisu věřitele. Souhlas udělený ve vztahu k SOLUS lze odvolat po úhradě veškerých závazků vůči věřiteli.

**Registr NRKI:** Klient, resp. spoludlužník, souhlasí s tím, aby Cetelem shromažďoval, zpracovával a uchovával jejich osobní údaje včetně rodného čísla, a to způsobem, v rozsahu a za podmínek uvedených v Informačním Memorandu Nebankovního registru klientských informací (dále jen „IM“). Souhlasí s tím, aby Cetelem jejich osobní údaje (i) předával LLCB, zájmovému sdružení právníků osob, IČ 71236384 k dalšímu shromažďování, zpracovávání a uchovávání v rámci registru; (ii) LLCB jeho osobní údaje (ve formě informačního souboru) zpřístupnil oprávněným uživatelům registru klientských informací; (iii) uživatelé

osobní údaje použili, a to případně spolu s dalšími osobními údaji, jež zpracovávají; (iv) LLCB osobní údaje (ve formě informačního souboru) zpřístupnil Cetelemu. Účelem zpracování osobních údajů v registru NRKI je: (i) vytvoření souboru informací v rámci Nebankovního registru klientských informací (dále jen „NRKI“) vypovídajících o bonitě, důvěryhodnosti a platební morále klienta, (ii) zajištění vzájemného informování uživatelů NRKI a umožnění (a to i opakovaného) posuzování bonity, důvěryhodnosti a platební morále klienta ze strany uživatelů NRKI, (iii) zajištění vzájemného informování oprávněných uživatelů NRKI a Bankovního registru klientských informací (dále jen „BRKI“) o klientově bonitě, důvěryhodnosti a platební morále a umožnění (a to i opakovaného) posuzování jeho bonity, důvěryhodnosti a platební morále ze strany oprávněných uživatelů NRKI a BRKI. Způsob, rozsah a podmínky vzájemného informování Uživatelů NRKI a Uživatelů NRKI a BRKI jsou uvedeny v IM. Klient, resp. spoludlužník, tento souhlas uděluje na dobu 6 měsíců ode dne jeho udělení. V případě, že mezi klientem, resp. spoludlužníkem, a Cetelemem byla nebo bude uzavřena smlouva o úvěru, uděluje tímto souhlas na dobu jejího trvání a dalších 4 let od splnění všech finančních závazků z uzavřené smlouvy o úvěru, pokud tyto závazky zaniknou splněním nebo způsobem nahrazujícím splnění, resp. od zániku smlouvy o úvěru, pokud finanční závazky zaniknou jinak. Klient, resp. spoludlužník, prohlašují a potvrzují, že se před podpisem tohoto souhlasu seznámili s IM, které obsahuje i poučení o jejich právech v souvislosti se zpracováním osobních údajů v rámci NRKI i pro účely vzájemného informování se uživateli NRKI o bonitě, důvěryhodnosti či platební morále jejich klientů a před podpisem tohoto souhlasu byli informováni, že aktuální znění IM lze kdykoliv získat na tel. číslech: 844 840 840, 222 811 043 a na [www.cetelem.cz](http://www.cetelem.cz), [www.llcb.cz](http://www.llcb.cz).

**IX.7.** Souhlas udělený ve vztahu k registrům SOLUS a NRKI je účinný i vůči jinému provozovateli registru klientských informací, který v rámci obecně závazných právních předpisů pro ocenění a kontrolu rizik zpracovává osobní údaje, o němž bude klient věřitelem informován.

**IX.8.** Klient souhlasí s tím, že jakákoliv komunikace mezi ním a Cetelemem může být zaznamenána prostřednictvím technických prostředků umožňujících její zachycení, uchování, reprodukci a zápis v informačním systému Cetelemu a uchovávána po dobu trvání vzájemných práv a povinností a dále po dobu 10 let po předpokládaném ukončení smluvního vztahu dle uzavřené smlouvy, není-li v podmínkách pro zpracování osobních údajů, zveřejněných na [www.cetelem.cz](http://www.cetelem.cz), uvedeno jinak. Cetelem je oprávněn použít tyto záznamy jako důkazní prostředek v případě sporu s klientem. Klient dává Cetelemu souhlas s použitím všech dálkových komunikačních technik při vzájemné komunikaci, zejména s použitím automatizovaných volacích systémů bez lidského zásahu (volacího automatu), včetně elektronických komunikačních prostředků. Dává souhlas k zasílání obchodních nabídek i prostředky elektronických komunikací na klientem poskytnuté komunikační adresy včetně adres elektronických, mobilního telefonu a pevné telefonní linky, a to na dobu uvedenou dle první vlti tohoto bodu. Bere na vědomí, že má kdykoliv právo zasílání obchodních nabídek odmítnout písemně na adrese sídla Cetelemu, elektronické adrese [cetelem@cetelem.cz](mailto:cetelem@cetelem.cz) či tel. čísle klientského servisu.

**IX.9.** Klient/f, resp. spoludlužník potvrzují, že se seznámili s obsahem, vysvětlením a poučením obsaženými v aktuální verzi dokumentu Informace o zpracování osobních údajů, který je uveřejněn v obchodních místech a na internetových stránkách Cetelemu.

## X. Řešení sporů

**X.1.** Veškeré majetkové spory mezi Cetelemem a klientem, příp. spoludlužníkem, ze smluv o úvěru, i spory s těmito smlouvami související, se účastníci zavazují řešit v rozhodčím řízení před jediným rozhodcem ze Seznamu rozhodců vedeného Sdružením rozhodců, a.s. a jmenovaným postupem podle Rozhodčího řádu, podle zák. č. 216/1994 Sb., o rozhodčím řízení, a dále v souladu s Rozhodčím řádem a Poplatkovým řádem vydanými Sdružením rozhodců, a.s., IČ: 63 49 66 58, se sídlem Příkop 8, 604 10 Brno. Cetelem i klient/resp. spoludlužník výslovně prohlašuje, že měli možnost seznámit se s Rozhodčím řádem a Poplatkovým řádem, jejichž účinné znění je zveřejněno na internetových stránkách [www.sdruzenirozhodcu.cz](http://www.sdruzenirozhodcu.cz), v Obchodním věstníku č. 16/2009 a na [www.cetelem.cz](http://www.cetelem.cz).

**X.2.** Ujednáním podle předchozího článku není dotčeno právo navrhovatele řešit spor jiným způsobem vyplývajícím z českého právního řádu, zejména se obrátit žalobou na soud. Pro tento případ se Cetelem a klient dohodli, v souladu s ustanovením § 89a Občanského soudního řádu, že tento spor bude předložen k rozhodnutí Okresnímu soudu Praha-západ.

**X.3.** Spory podle § 1 zák. č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrování, projednává a rozhoduje finanční arbitř. Návrh na zahájení řízení lze podat na adresu Washingtonova 25, 110 00 Praha 1.

**X.4.** Klient je oprávněn ve věci porušení povinností Cetelemu vyplývajících ze zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku podat podnět na zahájení správního řízení u České národní banky na adrese Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.

**X.5.** Orgánem dozoru nad právy spotřebitelů, oprávněným přijímat jejich stížnosti z porušení spotřebitelských smluv, je Česká obchodní inspekce, se sídlem Štěpánská 15, 120 00 Praha 2 a v rozsahu poskytování platebních služeb i Česká národní banka se sídlem Na příkopě 28, 115 03 Praha 1.

**X.6.** Cetelem je oprávněn vykonávat svá práva a povinnosti ze smlouvy i prostřednictvím třetí osoby, která je za tímto účelem oprávněna zpracovávat údaje v rozsahu dle čl. IX., a případně postoupit svá práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.

**X.7.** VOP a SP platné v den čerpání úvěru jsou nedílnou součástí smlouvy uzavřené mezi klientem a Cetelemem. Klient potvrzuje převzetí jedné kopie Žádosti/Smlouvy, VOP, a že mu byly v dostatečném časovém předstihu před uzavřením smlouvy o úvěru Cetelemem poskytnuty všechny zákonem požadované informace, podepsáním Žádosti/Smlouvy. V případě, že se některé ustanovení smlouvy stane neplatným, ostatní zůstávají v platnosti. Cetelem si vyhrazuje právo měnit VOP, SP, reklamační řád a jiné podmínky související se smlouvou v závislosti na změně příslušných právních norem nebo změně své obchodní politiky. Změna a termín jejich účinnosti budou vhodným způsobem zveřejněny minimálně 30 dnů před nabytím účinnosti, např. zřizováním v provozovněch Cetelemu, prodeji, prostřednictvím sítě Internet apod. Pokud klient smlouvou nevyhoví ve lhůtě jednoho měsíce po nabytí účinnosti změn VOP a SP, má se za to, že se změnami souhlasí.

**X.8.** Zanikne-li česká koruna jako měna, je klient povinen nejpozději ode dne jejího zániku provést ústřední platbu v měně, kterou bude česká koruna nahrazena, tak, aby zůstal zachován ekvivalent k společné měně Evropské měnové unie. V případě platnosti dvou měn současně má Cetelem právo určit měnu, kterou bude klient pro své platby používat.

**X.9.** Smlouva se řídí obecnými ustanoveními VOP a příslušnou částí B) – D) podle typu smlouvy.

**X.10.** Smlouva uzavřená podle těchto VOP se řídí právním řádem České republiky. VOP jsou zpracovány zejména v souladu se zákonem č. 513/1991 Sb. (který se při výkladu smlouvy uplatní přednostně), zákonem č. 40/1964 Sb., zákonem č. 284/2009 Sb., a nabývají účinnosti dne 1.11.2009.

## B) Doplňkové podmínky pro úvěry na motorová vozidla

### I. Zajištění splnění závazků z úvěru

**I.1.** Klient je povinen k motorovému vozidlu, které je předmětem financování (dále jen „vozidlo“), sjednat zákonné pojištění odpovědnosti za škody způsobené provozem vozidla (tzv. povinné ručení). Cetelem je oprávněn požadovat od klienta k zajištění splnění jeho závazků ze smlouvy sjednání a, po celou dobu trvání úvěru, udržování, havarijního pojištění vozidla a neodvolatelnou vinkulaci pojistného plnění ve prospěch Cetelemu. V případě vzniku pojistné události použije Cetelem pojistné plnění na úhradu své splatné pohledávky za klientem. Bude-li tato nižší než pojistné plnění (resp. Cetelem nebude mít za klientem žádnou splatnou pohledávku), Cetelem převede rozdíl ve prospěch klienta nebo na žádost klienta udělí pojišťovně souhlas s vyplacením pojistného plnění či jeho části přímo klientovi nebo jím určené osobě. Bude-li pojistné plnění nižší než pohledávka Cetelemu, je klient povinen Cetelemu rozdíl uhradit v souladu se smlouvou o úvěru. Zanikla-li užitná hodnota věci (totální škoda) nebo došlo-li k jejímu odcizení, použije Cetelem pojistné plnění na úhradu úvěrového zůstatku. Klient je povinen nahlásit Cetelemu vznik jakékoliv pojistné události a doložit mu kopii registrace pojistné události pojišťovnou a protokol od Policie ČR.

**I.2.** Klient je povinen zaregistrovat se v rozsahu údajů uvedených ve smlouvě o úvěru jako vlastník vozidla a následně předat Cetelemu tzv. velký technický průkaz vozidla (dále „VTP“) nejpozději do 10 dnů (v případě vozidla nového) resp. do 30 dnů (v případě vozidla ojetého) od uzavření smlouvy, neúčnil-li tak již prodejce. VTP bude uchovávan Cetelemem do doby vypořádání všech závazků klienta vůči Cetelemu. Po vypořádání všech závazků klienta ze smlouvy o úvěru či jiné související smlouvy odešle Cetelem VTP klientovi na jeho poslední známou a písemně doloženou adresu. Klient může písemně a s uvedením důvodu (např. za účelem provedení technické kontroly) požádat Cetelem o dočasné poskytnutí VTP. Je-li jeho žádosti vyhověno (vyhovění žádosti je podmíněno neexistencí dlužných splátek po splatnosti), je klient povinen Cetelemu VTP vrátit do 10 dnů od jeho obdržení osobně nebo zasláním formou doporučené zásilkou s doručenkou s uvedením, že zásilka obsahuje VTP. Za nedodání VTP ve výše uvedeném termínu je Klient oprávněn po klientovi požadovat úhradu smluvní pokuty ve výši 5 tis. Kč.

**I.3.** Na výzvu Cetelemu (či jím zmocněné osoby) je klient povinen vozidlo přistavit na Cetelemem určené místo. V případě nepřistavení vozidla na výzvu Cetelemu je Cetelem oprávněn požadovat po klientovi úhradu smluvní pokuty ve výši 5 tis. Kč. Cetelem je oprávněn vozidlo klientovi dočasné odebrat nebo provést jeho fyzické znehybnění. Je tak oprávněn učinit v případě, kdy klient na výzvu k přistavení vozidla nezareaguje, nebo je v prodlení s úhradou jakékoliv svého závazku vůči Cetelemu, nebo ukončí svou podnikatelskou činnost nebo používá vozidlo v rozporu se smlouvou o úvěru, nebo vozidlo nepojistí (tzv. povinné ručení a, je-li tak Cetelemem vyžadováno, i havarijní pojištění) či pojištění neudrží ve stanoveném rozsahu, nebo je přerušil, nepředal/nevrátil-li Cetelemu VTP nebo nastane-li některá z dalších okolností, pro něž je Cetelem oprávněn od smlouvy o úvěru odstoupit či ji vypovědět. Cetelem (případně jím oprávněná osoba) je v této souvislosti oprávněn k případnému přiměřenému překonání překážek přístupu na místo, na němž se vozidlo nachází. Cetelem neodpovídá za škodu způsobenou klientovi v souvislosti s překonáním překážek přístupu. Odebrání či znehybnění vozidla bude klientovi oznámeno na jeho poslední Cetelemu známou adresu, nedojde-li k oznámení současně s podpisem protokolu o odebrání vozidla Cetelemem (nebo jím zmocněnou osobou) a klientem. Pomou-li důvody k odebrání či znehybnění vozidla v přiměřené lhůtě stanovené Cetelemem, bude vozidlo vráceno klientovi, nebude-li dohodnuto jinak. Klient je povinen uhradit Cetelemu veškeré náklady spojené s jeho odebráním, úschovou či znehybněním, nebude-li dohodnuto jinak. Nepomou-li důvody vedoucí k odebrání či znehybnění vozidla v přiměřené lhůtě stanovené Cetelemem, je Cetelem oprávněn od smlouvy o úvěru odstoupit či ji vypovědět, případně vozidlo prodat způsobem uvedeným níže a výtěžku svou pohledávku za klientem uspokojit. Nebezpečí škody na věci odebráním či znehybněním vozidla nepřechází na Cetelem. Po dobu odebrání či znehybnění vozidla je Cetelem jeho oprávněným držitelem.

**I.4.** Klient je povinen udržovat vozidlo nezatížené právy třetích osob, v dobrém technickém stavu, užívat je výlučně způsobem a v rozsahu daném jeho charakterem, technickými parametry, návody k obsluze a příslušnými normami a předpisy. Cetelem je oprávněn kdykoliv zkontrolovat stav a způsob užívání vozidla. Klient je povinen Cetelemu poskytnout odpovídající součinnost. Po dobu trvání závazků klienta ze smlouvy o úvěru nesmí klient vozidlo bez písemného souhlasu Cetelemu prodat, darovat, jinak zcizit či zřít jakákoliv práva k němu ve prospěch dalších osob (např. právo nájemu). Klient je však oprávněn poskytnout vozidlo k dočasnému užívání osobami jemu blízkými (§ 116 OZ) a/nebo jeho zaměstnanci. Klient není oprávněn vozidlo dočasně vydat z provozu, provádět na něm žádné úpravy, které by měnily jeho charakter, určení či technické vlastnosti. Zničení či odcizení vozidla nezprostřuje klienta povinností řádně a včas splácet úvěr dle smlouvy o úvěru. Za porušení jakékoliv povinnosti uvedených v tomto článku je Cetelem oprávněn požadovat po klientovi úhradu smluvní pokuty ve výši 10 tis. Kč a odstoupit od smlouvy o úvěru.

**I.5.** Pro případ, kdy je Cetelemem jako zajišťovací prostředek požadováno sjednání zajišťovacího převodu vlastnického práva (dále jen „smlouva o ZPV“), se má za to, že dnem uvedeným v odstoupení od smlouvy či její výpovědi odeslané klientovi bezúplatně přejde v souladu s § 553 OZ vlastnické právo k vozidlu se všemi jeho součástmi, zhodnocením a dokumentací k vozidlu z klienta na Cetelem. Cetelem a klient výslovně sjednávají, že k převodu vlastnického práva není třeba odeslání

odstoupení či výpovědi v případě (i) úmrtí klienta, nebo (ii) jeho nástupu výkonu trestu odnětí svobody na dobu šesti a více měsíců, nebo (iii) zahájení insolvenčního řízení vůči klientovi či (iv) vstupem klienta do likvidace. V těchto případech je vlastnické právo k vozidlu převedeno na Cetelem okamžikem (i) úmrtí klienta, (ii) dnem nabytí právní moci rozhodnutí soudu, kterým je klientovi nepodmíněný trest odnětí svobody uložen, (iii) dnem podání návrhu na prohlášení konkursu na majetek klienta jakoukoliv osobou, (iv) okamžikem vstupu klienta do likvidace. Okamžik převodu vlastnického práva k vozidlu na Cetelem je dohodnut jako podmínka odkládací. Pro případ uplatnění práv ze smlouvy o ZPVP Cetelem mu (rovněž tak i Cetelemem pověřeným osobám) klient uděluje oprávnění vstoupit do prostor, kde se vozidlo nachází, fyzicky jej převzít a odvézt.

**I.6.** Přejde-li vlastnické právo k vozidlu na Cetelem, je klient povinen strpět uspokojení výše (i nesplatných) pohledávek Cetelemu za ním z výtěžku prodeje vozidla poté, kdy z výtěžku budou nejprve uhrazeny veškeré náklady Cetelemu spojené s odebráním či znehybněním vozidla, přípravou na prodej (náklady na vyhotovení znaleckého posudku, opravy, registrace) a jeho prodejem. Klient souhlasí, aby v takovém případě bylo vozidlo Cetelemem prodáno za cenu obvyklou v místě sídla Cetelemu (Praha), a to způsobem dle uvážení Cetelemu (např. přímý/komisní prodej, veřejná dražba apod.). Cetelem může prodát vozidlo sám nebo prostřednictvím třetí osoby za cenu běžně dosažitelnou na trhu, tedy za cenu, za níž budou kupující, s přihlednutím ke stavu vozidla, ochotni vozidlo koupit. Při prodeji vozidla je hlavním hlediskem prodeje rychlost s ohledem na dosažení nejvyšší prodejní ceny, a to v závislosti na způsobu, místě a čase prodeje vozidla a stavu vozidla. Cetelem je oprávněn započíst výnos z prodeje vozidla na úhradu své pohledávky dle smlouvy o úvěru (včetně příslušenství a nákladů spojených s realizací práv vyplývajících ze smlouvy o úvěru a ze smlouvy o ZPVP), poté na pohledávky (i nesplatné) z jiných smluv. Nebude-li výtěžek z prodeje vozidla pokrývat celou pohledávku Cetelemu ze smlouvy o úvěru, je klient povinen zbyvajících část na výzvu uhradit. Případný přebytek (z něhož klientovi nevzniká nárok na úrok) Cetelem vyplátí klientovi.

**I.7.** Klient podpisem smlouvy o úvěru výslovně uděluje Cetelemu či jím zmocněné osobě plnou moc k tomu, aby v případě, že dojde k převodu vlastnického práva k vozidlu na Cetelem, tento požádal jménem klienta o provedení registrace dokladů k vozidlu v příslušném registru silničních vozidel na Cetelem, příp. na Cetelemem určenou třetí osobu.

## C) Doplnkové podmínky pro revolvingové úvěry

### I. Úvěrový rámec

**I.1.** Cetelem zařadí klienta, na základě jeho Žádosti podle části A) VOP do seznamu žadatelů o poskytnutí úvěrového rámce, a vydání úvěrové karty jako platebního prostředku na jeho jméno (dále jen „karta“).

**I.2.** V případě přijetí Návrhu a vzniku smlouvy o úvěru podle části A) VOP poskytne Cetelem klientovi úvěr formou čerpání peněžních prostředků (dále „PP“) až do výše celkového úvěrového rámce (dále „CÚR“). Klient bere na vědomí, že v případě, kdy po vyhodnocení aktuální situace klienta nebude možno vyhovět Žádosti o poskytnutí CÚR v plném rozsahu, je Cetelem oprávněn změnit klientem navrhovanou výši CÚR na jím stanovenou nižší výši. Klient bere na vědomí, že na poskytnutí CÚR a vydání platebního prostředku není právní nárok, při posuzování Žádosti není Cetelem vázán žádnou lhůtou a Cetelem není povinen své rozhodnutí zdůvodňovat. Klient je oprávněn možnost využití platebního prostředku písemně odmítnout.

**I.3.** Vznik smlouvy o úvěru potvrdí Cetelem klientovi písemně a současně mu sdělí maximální výši CÚR, který je mu připraven poskytnout (dále "maximální CÚR"). Klient může požádat Cetelem o souhlas se změnou výše CÚR v rámci maximálního CÚR a/nebo o změnu výše splátky, a to i za použití prostředků dálkové komunikace. Překročí-li klient CÚR bez souhlasu Cetelemu, musí rozdílně neprodleně vyrovnat, i bez výzvy Cetelemu.

**I.4.** Cetelem je oprávněn, a to zejména na základě opětovného vyhodnocení klienta, změnit aktuální CÚR a/nebo maximální CÚR. Pokud klient požádá o změnu CÚR či maximálního CÚR, je Cetelem oprávněn vyžádat si od něj údaje, které pokládá za nutné v rámci jejich rozsahu dle smlouvy o úvěru a dotazníků, případně požadovat jejich doložení. Výše CÚR nesmí přesáhnout výši maximálního CÚR. Postup při zvýšení CÚR (maximálního CÚR) na základě Žádosti klienta s tím, že, neurčí-li Cetelem jinak, překročením CÚR bez souhlasu Cetelemu o více než 5 %, nejvýše však do výše maximálního CÚR, dojde ke stanovení nové výše CÚR odpovídající ve vztahu k vyčerpání částce nejbližší vyššímu násobku 1 tis. Kč. O změně Cetelem klienta informuje.

**I.5.** Cetelem a klient se dohodli, že je Cetelem oprávněn kdykoliv odmítnout, nebo ukončit čerpání z CÚR.

**I.6.** K CÚR může být vydána karta, virtuální karta (dále „e-karta“), nebo jiný platební prostředek. Vlastníkem karty a e-karty je Cetelem. Klient, nebo jiná osoba určená klientem, a akceptovaná Cetelemem, je držitelem karty.

### II. Splácení úvěru čerpaného z úvěrového rámce

**II.1.** Pokud Cetelem umožní čerpání úvěru z úvěrového rámce za specifických podmínek (úvěr je úročen jinou než základní úrokovou sazbu), je oprávněn požadovat, aby splátky jednotlivých čerpání byly hrazeny souhrnnou platbou. V případě prodlení klienta s úhradou jakékoliv platby je Cetelem oprávněn úvěrovou zůstatek každého z čerpání úvěru, u něhož jsou (být i jen po přechodnou dobu) uplatňovány specifické podmínky splácení (včetně rozdílné výše nákladů), uočít základní úrokovou sazbu, a to od data uskutečnění jednotlivého čerpání. Cetelem je oprávněn zatížit úvěrový zůstatek částí úvěru úročeného základní úrokovou sazbou částkou odpovídající dlužné platbě určené k umocnění části úvěru se specifickými podmínkami splácení, která je takto evidenčně považována za uhrazenou.

**II.2.** Cetelem je při předčasném splácení úvěru nebo jeho čerpání se specifickými podmínkami splácení, oprávněn požadovat od klienta současně s úhradou předčasné splátky úhradu nákladů s tím spojených, a to za podmínek podle čl. V části A) VOP.

**II.3.** V případě, že nejsou sjednány specifické podmínky splácení nebo uplyne doba, po níž nebyly náklady účtovány nebo byly účtovány v nižší výši, je úrok z čerpané částky podle platné základní úrokové sazby Cetelemu účtován každý den podle výše zůstatku na úvěrovém účtu klienta.

**II.4.** Cetelem si vyhrazuje právo stanovit limity pro jednotlivé způsoby čerpání úvěru z CÚR co do výše čerpání, počtu čerpání v časovém

intervalu, jakož i limit minimální splátky jednotlivých čerpání úvěru. Pro jednotlivé způsoby a výše čerpání úvěru mohou být stanoveny náklady a jejich splatnost rozdílně.

## D) Podmínky rámcové smlouvy o platebních službách k revolvingovému úvěru

### I. Poskytované platební služby

**I.1.** Cetelem na základě uzavřené RS poskytuje klientovi zejména tyto platební služby: provádění platebních transakcí prostřednictvím platební karty nebo podobného platebního prostředku a uskutečňování převodu PP.

**I.2.** Klient je oprávněn čerpat PP z CÚR na základě platebního příkazu k platební transakci, a to zejména převodem PP na účet prodejce (bezhotovostní financování nákupu v obchodních místech) či na jiný účet určený klientem, výběrem hotovosti v místech k tomu určených, a to zpravidla prostřednictvím karty, či čerpání PP uskutečnit jinými platebními prostředky poskytnutými ze strany Cetelemu. Částkou klientem autorizované platební transakce je zatížen jeho úvěrový účet.

**I.3.** Cetelem eviduje jednotlivá čerpání (dále také „platební transakce“) a splácení PP z CÚR na úvěrovém účtu (případně podúčtu) - platebním účtu (dále „účet“) klienta. O platebních transakcích a o všech dalších pohybech (např. zúčtování příslušných úroků) je klient informován formou výpisu z účtu (dále „výpis“) zasláného jedenkrát měsíčně. Klientovi může být výpis poskytnut rovněž elektronickou poštou či prostřednictvím clientské zóny (viz dále).

**I.4.** Úhradou splátky úvěru ve výši a k datu splatnosti uvedených ve výpise z úvěrového účtu klient potvrzuje, že všechny platební transakce uvedené na výpise byly z jeho strany autorizovány, byly provedeny jím, a byly provedeny správně. Současně klient uznává celkovou výši dlužné částky uvedené na výpise.

**I.5.** V případě papírového příkazu a příkazu k převedení PP formou šekové poukázky je datem přijetí těchto příkazů datem jejich nejbližšího provozního zpracování Cetelemem prováděného jedenkrát měsíčně.

**I.6.** Klient souhlasí s tím, že okamžikem blízkým konci pracovního dne je hodina 18.00 v pracovní den. Platební příkazy přijaté později se považují za přijaté následující pracovní den.

**I.7.** Klient a Cetelem sjednávají možnost pro Cetelem připsat PP na účet poskytovatele příjemce v nezávislé lhůtě stanovené zákonem.

**I.8.** Klient souhlasí s tím, že Cetelem je oprávněn přerušit poskytování platebních služeb podle RS, je-li odmítnuto čerpání z CÚR.

**I.9.** Poskytování platebních služeb může být Cetelemem zpožděno dle RS nebo SP.

**I.10.** Dnem valuty PP odepsaných z účtu je zpravidla den zaúčtování platební transakce, nejříve však den přijetí příkazu.

**I.11.** Při čerpání úvěru/platební transakci v cízi méně, se čerpání úvěru/platební transakce přepočítává na českou měnu kurzem stanoveným příslušnou karetní asociací ke dni zúčtování platební transakce.

### II. Autorizace platební transakce

**II.1.** Pro provedení platební transakce je, vedle identifikace klienta, vyžadováno užití jednotlivých autorizačních údajů či jejich kombinací v rozsahu stanoveném Cetelemem v závislosti na typu platební transakce a na typu platebního prostředku.

**II.2.** Identifikačním údajem klienta je např. rodné číslo, jméno a příjmení klienta, číslo průkazu totožnosti či předložení průkazu totožnosti.

**II.3.** Autorizačním údajem je např. užití osobního identifikačního klíče (dále "PIN"), podpis strženky vytištěné z platebního terminálu shodný s podpisovým vzorem držitele platební karty uvedeným na podpisovém proužku karty, užití hesla nebo užití jedinečného identifikátoru platební transakce. Autorizační údaje jsou důvěrné a klient nese odpovědnost za jejich neoprávněné užití.

**II.4.** Podmínkou použití karty je vyznačení podpisu klienta na podpisovém proužku karty. Autorizace platební transakce prostřednictvím karty může být vázána na použití vygenerovaného nebo klientem zvoleného hesla nebo PIN, který je klientovi zaslán doporučeně do vlastních rukou na korespondenční adresu nebo o který si klient může požádat prostřednictvím prostředku vzdálené generace PIN. Informace o používání prostředku vzdálené generace PIN jsou klientovi zaslány spolu s doručením karty. Použití PIN znamená souhlas klienta s čerpáním úvěru a s výši čerpané částky (platební transakci a výši platební transakce). Zadá-li klient třikrát po sobě chybný PIN, je čerpání PP z CÚR prostřednictvím karty odmítnuto/nelze přijmout platební příkaz klienta k provedení platební transakce. Pro možnost opětovného čerpání/zadání platebního příkazu je nutné kontaktovat Cetelem. Při čerpání v obchodním místě potvrzuje klient podpisem (shodným jako na podpisovém proužku karty) prodejního dokladu nebo použitím PIN souhlas s čerpáním částky v uvedené výši/s platební transakcí a výši platební transakce.

**II.5.** Autorizačním údajem při použití e-karty je číslo e-karty, třímístný kontrolní číselný kód (tzv. CVC2) a čtyřmístný číselný údaj o expiraci e-karty ve tvaru mm/rr. Při platebních transakcích e-kartou není vyžadován PIN. Při opakovaném chybném zadání autorizačního údaje při provádění platební transakce bude e-karta zablokována. Podmínkou provádění transakcí v rámci clientské zóny je registrace čísla mobilního telefonu pro přijímání identifikačních a autorizačních údajů formou SMS zpráv. Změnu registrovaného čísla mobilního telefonu lze provést pouze prostřednictvím clientské zóny Cetelemu. Zadání CVC2 a údaje o expiraci při provedení platební transakce prokazuje oprávněnost transakce a znamená souhlas klienta s jejím provedením. Pro autorizaci transakce prováděné prostřednictvím clientské zóny klient volí vlastní alphanumerické heslo.

**II.6.** V závislosti na typu transakce je klient před jejím provedením povinen sdělit Cetelemu jedinečný identifikátor platební transakce, kterým je číslo bankovního účtu nebo číslo mobilního telefonu, a to příjemce platební transakce, popřípadě rovněž klienta, a dále platební symboly, pod kterými má být transakce provedena. Pokud klient uvede nesprávný jedinečný identifikátor příjemce a Cetelem nesprávně provede platební transakci, je Cetelem oprávněn po klientovi požadovat úplatu za vrácení PP ve výši stanovené SP.

**II.7.** Klient je oprávněn odvolat příkaz k provedení platební transakce pouze do doby, než je příkaz Cetelemem přijat ke zpracování.

### III. Platební prostředky

**III.1.** Klient je povinen používat a provádění platebních transakcí platebními prostředky určené Cetelemem, a to za podmínek stanovených těmito VOP, případně dalšími pokyny Cetelemu.

**III.2.** Platebními prostředky jsou zejména karta, e-karta a clientská zóna.

**III.3.** Platební prostředek nelze použít k čerpání úvěru z CÚR z důvodu, že čerpání PP bylo v souladu se smlouvou odmítnuto nebo došlo-li by jeho užitím k překročení limitu aktuálně platného CÚR.

**III.4.** Vydání/aktivaci a používání platebních prostředků je Cetelem oprávněn zpozdlat dle SP.

**III.5. Karta:** Karta je platebním prostředkem vydaným Cetelemem na písemnou žádost klienta na jeho jméno a příjmení. Při jejím použití může být vyžadována identifikace klienta. V souladu se svou obchodní politikou (rozšíření možnosti použití karet, zavedení nových ochranných prvků apod.), je Cetelem oprávněn, aniž by toto bylo považováno za zaslání nevyžádané karty, kdykoliv v průběhu trvání RS nahradit vydanou kartu kartou novou, s tím, že aktivací nové karty zaniká platnost původní karty. Cetelem je oprávněn, na základě Žádosti klienta, poskytnout dalším držitelům určeným klientem doplňkovou kartu určenou k čerpání úvěru. Podmínky pro poskytnutí a používání doplňkové karty stanoví Cetelem.

**III.6. E-karta:** Prostřednictvím e-karty klient dává příkaz k platební transakci v časově omezeném období, na něž byla vydána, a to za účelem jednorázové úhrady ceny zboží či služeb v prostředí internetu. E-kartu nelze vydat či ji použít v případě, kdy je úvěrová karta neplatná, je blokována, nebo kdy ji nelze použít. O vydání e-karty může požádat prostřednictvím clientské zóny (viz dále) pouze klient, který je již držitelem platné karty. Přijetí či odmítnutí Žádosti o vydání e-karty Cetelem klientovi oznámí. Je-li e-karta vydána, Cetelem klientovi sdělí současně její číslo a další autorizační údaje. Autorizační údaje jsou klientovi předány formou SMS zpráv na registrované číslo mobilního telefonu. Zaslání autorizačních údajů je Cetelem oprávněn zpozdlat.

**III.7. Clientská zóna:** Clientská zóna je určena pro zabezpečenou komunikaci klienta a Cetelemu v prostředí internetu. Prostřednictvím určené aplikace v rámci clientské zóny je klient Cetelemem informován zejména o stavu jeho účtu, o podmínkách používání platebních služeb, o podmínkách poskytování finančních služeb Cetelemu a o jejich změnách. Na Žádost klienta Cetelem v rámci clientské zóny klientovi umožní předávání příkazů k provádění platebních transakcí. Podmínky pro aktivaci a využívání clientské zóny stanoví Cetelem. Podmínky jsou zveřejněny na [www.cetelem.cz](http://www.cetelem.cz). Klient vyjadřuje souhlas s aktuálními podmínkami prvním a dalším přihlášením se v rámci určené aplikace na [www.cetelem.cz](http://www.cetelem.cz).

### IV. Ochrana bezpečnostních prvků, blokáce platebního prostředku

**IV.1.** K použití platebního prostředku je oprávněn výlučně klient. Klient je povinen zamezit přístupu třetích osob k autorizačním údajům a přijmout dostatečná opatření na jejich ochranu. Klient je povinen bez zbytečného odkladu ohlásit clientskému servisu Cetelemu ztrátu, odcizení, poškození, zničení platebního prostředku nebo své podezření na jeho zneužití. Telefonické oznámení je povinen bez zbytečného odkladu písemně potvrdit. Jednání v rozporu s výše uvedeným, a jednání v rozporu s Pokyny pro používání karty se považuje za hrubou nedbalost. Při telefonickém oznámení je klientovi sděleno číslo, jež je důkazem o okamžiku oznámení blokáce platebního prostředku.

**IV.2.** V případě, že klient Cetelemu nahlásí ztrátu, odcizení či zneužití platebního prostředku nebo se Cetelem dozví skutečnosti, z níž lze důvodně usuzovat, že se tak stalo, či na základě písemné Žádosti klienta, Cetelem neodkladně podnikne opatření k blokáci platebního prostředku. Cetelem je oprávněn, v případě blokáce platebního prostředku nebo reklamace platební transakce, odmítnout další čerpání z CÚR.

**IV.3.** O blokáci platebního prostředku je klient informován písemně nebo SMS zaslano na registrované číslo mobilního telefonu nebo jiným prostředkem dálkové komunikace.

**IV.4.** Klient je povinen chránit kartu před poškozením a zničením, zejména ji nevystavovat možnosti mechanického poškození (např. poškrábání, ohnutí, zlomení), působení magnetického pole, zamezit přístup ke kartě a PINu/heslu jiné osobě.

**IV.5.** Cetelem je oprávněn zablokovat platební prostředek z důvodu bezpečnosti a z důvodu zvýšení rizika schopnosti klienta splácet úvěr.

### V. Závěrečná ustanovení

**V.1.** Podmínky pro reklamaci transakcí jsou uvedeny v reklamčním řádu Cetelemu (k dispozici na [www.cetelem.cz](http://www.cetelem.cz)). Cetelem je oprávněn požadovat po klientovi úhradu nákladů jím vyžádaných služeb v rámci reklamace (např. záznam z monitorovacího systému bankomatu).

**V.2.** RS se uzavírá na dobu trvání smlouvy o úvěru. Ukončením smlouvy o úvěru pozbývá automaticky účinnosti také RS. Ukončením RS nezaniká smlouva o úvěru.

**V.3.** V případě, že po dobu delší než 2 roky nedejdo na účet k žádnému pohybu, smlouva o úvěru spolu s RS zanikají bez dalšího, nerozhodne-li Cetelem jinak.

**V.4.** Cetelem je oprávněn jednostranně změnit RS písemným oznámením zasláným na adresu klienta nejpozději 2 měsíce před datem účinnosti změny. Klient má právo změnu písemně odmítnout a RS vypovědět v zákonné lhůtě. V opačném případě se má za to, že klient se změnou souhlasí. Součástí oznámení Cetelemu musí být i poučení o těchto právech a důsledcích.

**V.5.** Cetelem je oprávněn RS kdykoliv vypovědět ve výpovědní lhůtě. Výpověď nabývá účinnosti ke dni druhého kalendářního měsíce po měsíci, v němž byla výpověď předána k poštovní přepravě. Pro účely výpovědi RS se přiměřeně použijí ustanovení čl. VII. části A VOP. Cetelem je oprávněn zpozdlat písemně RS klientem dle SP.

**V.6.** Části A) a C) VOP jsou nedílnou součástí RS, obsahuje-li RS ustanovení odlišná od části A) a C), použije se RS přednostně.